

Communication dans le soin

Juillet 2019

Généralités.....	1
Communication verbale et non verbale	4
Communication, langue et culture.....	7
Communiquer avec des enfants	10
Communication et handicap	12
Communication et sujet âgé.....	15
Communiquer avec des personnes dans le coma	17
Communication et fin de vie.....	18

Réalisée par la commission Ecoles paramédicales du réseau documentaire Ascodocpsy, cette bibliographie propose une sélection de publications francophones, à destination des étudiants et formateurs des instituts de formations paramédicales, ainsi qu'aux professionnels du soin.

Avant-Propos :

La communication fait partie intégrante de la relation de soin. Les situations rencontrées dans les soins peuvent être complexes : très jeunes patients ou sujets âgés, culture différente et barrière de la langue, dépendance, handicap, fin de vie, coma... Les soignants sont donc amenés à réfléchir et à développer différentes formes de communication dans leurs pratiques professionnelles. Cette bibliographie propose des références permettant de définir la communication puis propose des réflexions et/ou des outils pour faire face à ces multiples situations de soins.

Généralités

Ouvrage

AïM Philippe.

Ecouter, parler : soigner. Guide de communication et de psychothérapie à l'usage des soignants.

Paris : ESTEM (Sciences du soin : Pratique professionnelle) ; 2015.

Une communication thérapeutique menant à une relation de confiance est fondamentale dans toute situation d'aide ou de soin, tant physique que psychique. Les messages qui passent sont alors porteurs d'espoir, de sécurité et de changement. La relation soignant-soigné, dont on nous parle souvent sans vraiment nous donner de moyens concrets pour y faire face, gagnerait en qualité, en humanité et en confort de travail. [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

AMADO Gilles, GUITTET André.

Dynamique des communications dans les groupes.

Paris : Armand Colin (Collection U) ; 2017.

Toute communication est échange de signes, de symboles, et met en jeu des rapports d'influence, des mouvements affectifs. Comment s'organisent ces échanges au sein d'un groupe ? Quelle est leur dynamique repérable et inconsciente et comment parvenir à la discerner et l'analyser ? [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

ARGENTY Jean.

Précis de soins relationnels.

Malakoff : Lamarre (Professionnels infirmiers. IFSI UE 4.2) ; 2018.

Entièrement consacré aux soins relationnels, cet ouvrage s'adresse aussi bien aux étudiants en soins infirmiers qu'à tous les professionnels qui cherchent un socle pour éclairer leur pratique quotidienne de la relation soignant-soigné. [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

BIOY Antoine, BOURGEOIS Françoise, NEGRE Isabelle.

La communication entre soignant et soigné : repères et pratiques.

Rosny-sous-Bois : Bréal Edition (IFSI Formations paramédicales) ; 2013.

Dans leur pratique quotidienne, les professionnels du soin doivent accorder une place majeure au dialogue avec leurs patients et adapter celui-ci à chaque interlocuteur en s'appuyant sur des principes précis de communication. Après une réflexion générale sur la relation soignant-soigné, cet ouvrage présente les bases de la communication soignante. [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

BRIZON Hervé.

Précis d'alliance soignant-soigné.

Malakoff : Lamarre (Professionnels infirmiers) ; 2019.

Ce précieux guide de poche s'articule, sous la forme d'un lexique, autour d'expressions courantes (« Ici, ce n'est pas un hôtel ! », « Ah, les protocoles ! », « Mauvaise volonté », « Je, vous, tu »), pour mieux démontrer le besoin urgent d'attention et de communication accrues entre soignant et patient. [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

DABRION Marlyne.

Soins relationnels : la communication, l'entretien professionnel infirmier, la relation d'aide.

Paris : De Boeck Supérieur (Réussir en IFSI) ; 2014.

Soigner ne se réduit pas à réaliser un acte technique. C'est aussi la présence, l'aide, la suppléance, l'accompagnement. C'est pourquoi les étudiants infirmiers doivent être initiés à la démarche relationnelle, au même titre que les soins techniques, éducatifs, préventifs, dans un entendement holistique de la personne soignée. Cet ouvrage, destiné aux étudiants en soins infirmiers, répond aux objectifs de formation et d'évaluation de l'UE 4.2 « Soins relationnels ». [D'après le résumé d'éditeur].

Ouvrage

FRENOT Jean-Yves.

La process Communication au service de la relation soignant-soigné.

Paris : InterEditions ; 2014.

Outil de communication privilégié, la Process Communication favorise un dialogue optimal entre le soignant et le soigné. Elle permet de gommer les conflits parasites et d'instaurer un climat de confiance propice à l'accompagnement de la personne soignée dans son projet de vie, tout en permettant à chacun une saine gestion de son stress. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

GARROUST-ORGEAS Maïté, PHILLIPART François, PARALITICI C, MISSET Benoit.

Comment organiser la communication ?

REANIMATION 2010 ; 19(3) : 265-272.

<https://www.em-premium.com/en/article/251170> (article payant)

La communication est le processus de transmission d'informations. L'étymologie du mot communication vient du latin « communicare », qui signifie mettre en commun. La réanimation constitue un autre monde : monde de l'extrême selon les paroles des survivants, dans lequel des femmes et des hommes, infirmières, médecins, aides-soignantes, kinésithérapeutes, brancardiers, psychologues sont tous au service du patient. [Extrait du résumé d'auteur]

Article

MAAS Jocelyne, MEDOUS Nadine, QUERALT Manon.

Mieux communiquer en adoptant une attitude relationnelle positive.

REVUE DE L'INFIRMIERE, 240 (2018), 31-32.

<http://www.em-premium.com/article/1206874> (article payant)

Le quotidien hospitalier conduit les soignants à communiquer sans cesse avec les patients et les familles. Mais dans l'enchaînement des soins, les équipes ont-elles toujours à l'esprit les enjeux de ce qui se joue dans les propos tenus et les attitudes adoptées ? Le langage professionnel est-il toujours adapté aux situations ? [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

PAILLARD Christine.

Dictionnaire de la relation et de la communication pour AS-AP-AMP.

Noisy-le-Grand : Sétès ; 2015.

Ouvrage

PHANEUF Margot, GENDRON France.

La relation soignant-soigné : l'accompagnement thérapeutique.

2° éd. Montréal : Chenelière éducation (Soins infirmiers) ; 2016.

'Prendre soin', c'est répondre aux besoins à la fois physiques et moraux, c'est soutenir la personne qui souffre. C'est ce que ce livre vous apprend. Les bases théoriques de la communication vous sont expliquées, ainsi que les méthodes d'écoute, d'observation et de communication. [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

RENY pascale.

Savoir communiquer pour mieux aider : la communication aidante en soins infirmiers, dans le domaine de la santé et des services sociaux.

Saint-Laurent (Québec) : ERPI ; 2012.

La communication aidante est un art que tous les professionnels de la santé, y compris les infirmières, doivent maîtriser. Les types de communication, les principes de base de la relation et des entretiens, les attitudes qui permettent d'établir un lien de confiance avec le client, les techniques de communication verbale et non-verbale tout comme les obstacles à la communication et les différents outils pour les surmonter y sont décrits de façon claire et précise. [D'après le résumé d'éditeur]

Ouvrage

RICHARD Claude, LUSSIER Marie-Thérèse, TRUDEAU Jean-Bernard, VINEL Jean-Pierre, SILVERMAN Jonathan, DEVEUGELE Myriam.

La communication professionnelle en santé.

Montreuil : Pearson France ; 2016 (2^e éd.).

Dans cette deuxième édition revue et augmentée, les auteurs résument les apports de la recherche en communication à ce jour, en accordant une attention spéciale aux modèles théoriques et pratiques pouvant aider les professionnels de la santé dans leurs relations avec leurs patients. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

TERRAT Evelyne Coord.

Communiquer, un apprentissage [dossier].

L'AIDE SOIGNANTE 2013 ; (150) : 11-22.

<https://www.em-premium.com/revue/aidsoi/27/150> (article payant)

Communiquer est un acte banal. Cependant, la communication est plus complexe qu'elle ne le paraît. En fonction de notre culture, de notre éducation et d'autres paramètres, le mode de communication sera différent. Pour les soignants, un apprentissage est nécessaire afin de mener une réflexion sur leurs façons de communiquer et pouvoir adapter leurs relations aux personnes soignées et à leur entourage. [Présentation du dossier]

Communication verbale et non verbale

Ouvrage

BARRIERE Guy.

Les langages du corps en relation d'aide : la communication non verbale au-delà des mots.

Issy-les-Moulineaux : ESF ; 2013.

Il n'est pas toujours facile d'identifier les émotions subtiles d'autrui et nous avons rarement conscience de nos propres signes corporels. Pour cette raison, toute une 'dimension cachée' de la communication émise, reçue ou mutuellement construite risque de nous échapper. Des modalités de l'expression, comme le regard, la voix, la posture, les mimiques, configurent un second message. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

BENOIS Marie-France.

La communication non verbale [dossier].

DOC'AMP 2011 ; HS 2 : 2-89.

La communication "non verbale" est aussi énigmatique qu'elle est fondamentale. Il appartient à chaque professionnel d'être le plus clairvoyant possible. Ce hors-série, qui rassemble des textes issus de l'expérience de psychologues, kinésithérapeutes, psychomotricien, haptonome, sophrologue, art-thérapeute, ... a été réalisé pour vous aider à aller plus loin dans cette perception complexe. [Extrait de présentation d'éditeur]

Ouvrage

BONNETON TABARIES F, LAMBERT LIBERT A.

Le toucher dans la relation soignant-soigné.

Paris : Med-line ; 2009.

Cet ouvrage propose une réflexion approfondie sur le sens du toucher, son importance dans la relation soignant soigné et ses applications concrètes dans les différents types de soins. Il expose des notions physiologiques, médicales, sociales et culturelles, ainsi que des techniques simples, fiables et concrètes. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

DECHENAUD Isaure, DELEFOSSE Mathilde.

Danse et communication non verbale.

SOINS AIDES SOIGNANTES 2018 ; (81) : 22-23.

<http://www.em-premium.com/article/1203553> (article payant)

Les personnes atteintes de démence sont d'autant plus sensibles à la communication non-verbale. La danse est un langage qui met soignants et soignés sur un plan d'égalité. L'intervention d'un danseur procure du plaisir et introduit l'interaction à travers un dialogue corporel. [Résumé d'auteur]

Article

DELL'ACCIO Elisabeth.

Accompagner : écoute ou présence. Le problème des malades dont la communication est entravée.

JALMALV 2015 ; (122) : 77-84.

<https://www.cairn.info/revue-jusqu-a-la-mort-accompagner-la-vie-2015-3-page-77.htm> (article payant)

Lorsque la communication est gravement entravée, il s'agit d'être là, auprès du malade, face à une présence qui ne se matérialise plus, une présence habitée par l'énigme. Dans cet accompagnement, il importe de repérer les difficultés inhérentes à cette situation. Il faut aussi découvrir les obstacles à surmonter pour devenir réellement présent à autrui lorsque celui-ci est traversé par cette souffrance. La relation repose sur un échange à la fois symbolique et émotionnel. [résumé d'éditeur]

Article

DEPREY Marie.

La communication non verbale en situation d'urgence à l'étranger [fiche].

REVUE DE L'INFIRMIERE 2012 ; (179) : 51-52.

<https://www.em-premium.com/article/702124> (article payant)

Une étudiante en soins infirmiers de l'Ifsi Lionnois à Nancy (54) fait partager une situation vécue lors d'un stage effectué en Espagne dans le cadre d'un échange Erasmus. Cette pratique, analysée a posteriori avec ses formateurs, a lieu en service de néonatalogie dans un contexte d'urgence vitale où la communication non verbale s'est imposée à elle comme un soin. [Résumé d'éditeur]

Rapport

GAUDEUL V.

Communiquer sans la parole? Guide pratique des techniques et des outils disponibles.

Association du Locked-In Syndrome, 2008.

https://alis-asso.fr/wp-content/uploads/2014/05/Communiquer_2011_-2_1_.pdf

Article

GROUSSET Sylvie.

Définition et concepts liés au toucher dans les soins.

SOINS 2009 ; (737) : 30-31

<https://www.em-premium.com/article/223042> (article payant)

Le toucher est une composante essentielle du soin. Moyen de communication non verbal, il est utilisé par les soignants comme vecteur de détente, de mieux-être et de prévention de la douleur chez le patient. Il est mis en œuvre en s'assurant de l'accord de la personne soignée et du respect de son intimité. [Résumé d'auteur]

Article

KASSAPIAN Jennifer.

La communication non verbale.

SOINS AIDES SOIGNANTES 2012 ; (45) : 18-19.

<https://www.em-premium.com/article/708275> (article payant)

Le langage non verbal est l'un des composants de la communication. Il se traduit par les gestes, l'attitude, le regard et les comportements. Il permet parfois de dénouer des situations lorsque les mots sont inefficaces. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

MICHEL Marie-José, MONDOLONI Catherine, SCHUHLER Arlette, FISCHER Denis, CESARO Pierre.

Imagier pour la communication soignant-soigné : germes de parole.

2° éd. Issy-les-Moulineaux : Elsevier Masson; 2018.

Pratique et adapté à une utilisation fréquente, plastifié à spirale, cet imagier est un support de communication et un outil pratique aussi bien pour les soignants que pour les patients et leur famille. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

MICHON Florence, SVANDRA Philippe, BOULA Jean-Gilles, MORO Marie-Rose, GROSCLAUDE Michèle, RIVALLAN Armel, et al.

Le langage dans les soins [dossier].

SOINS 2013 ; (773) : 23-54.

<https://www.em-premium.com/revue/soin/58/773> (article payant)

Dans le milieu professionnel, il est impossible de dissocier le verbal du non verbal et d'occulter le toucher. En psychiatrie, le langage tend à favoriser la rencontre avec le patient. Le regard anthropologique dans les soins est important. Comment prendre soin malgré une communication altérée ? [Résumé d'auteur]

Article

NARFIN Roland.

Les vertus des silences dans la relation de soins [fiche].

REVUE DE L'INFIRMIERE 2012 ; (177) : 49-50.

<https://www.em-premium.com/article/684733> (article payant)

Le silence peut apparaître comme un vide, un néant, et faire peur. Cependant, le silence peut aussi avoir une fonction de respiration et procurer un apaisement. Dans une relation de soins, le professionnel de santé apprend à respecter et accueillir ce qui est exprimé dans un silence bénéfique. Il sait aussi repérer le moment où, en douceur, il est judicieux d'aider le patient à en sortir. [Résumé d'éditeur]

Ouvrage

PRAYEZ Pascal, SAVATOFSKI Joël, COLOMBAT Philippe.

Le toucher apprivoisé.

Rueil-Malmaison : Lamarre (Exercice professionnel infirmier) ; 2017 (4^e éd.).

Oser tenir une main ou masser un visage, est-ce déplacé lorsqu'on s'adresse à une personne en souffrance ? Pour que le geste ne soit pas inhospitalier et qu'il s'inscrive dans une vraie démarche de bienveillance, il est nécessaire de s'initier à des contacts riches, vivants et impliqués, prenant place dans une intimité confiante et respectueuse. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

THIRY Marc.

Les huit principes de la communication sensorielle dans la relation au corps.

AIDE SOIGNANTE 2018 ; (201) : 14-16.

<http://www.em-premium.com/article/1255040> (article payant)

Pour instaurer une relation de qualité avec une personne, il est possible de s'appuyer sur les huit principes de la communication sensorielle. En premier lieu, il s'agit de créer les conditions environnementales propices, en maîtrisant la notion d'intrusion. Le comportement du soignant joue un rôle fondamental dans l'instauration d'un sentiment de sécurité, d'estime de soi et de dignité chez la personne soignée de l'aube à la fin de la vie. [Extrait du résumé d'éditeur]

Communication, langue et culture

Article

BENOIT Monique, DRAGON Jean.

Le travail de soins en situation linguistique minoritaire : éléments pour une réflexion éthique sur la collaboration interprofessionnelle avec les traducteurs-interprètes au Canada.

PERSPECTIVE SOIGNANTE 2013 ; (48) : 112-135.



Conscients des multiples défis à relever pour favoriser un accès équitable aux soins pour les patients francophones en situation minoritaire dans le nord de l'Ontario, les auteurs évoquent la communication entre professionnels intégrés au référentiel national de compétences au Canada afin de mieux illustrer les besoins de formation spécifiques en matière de traduction-interprétariat. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

BOURGEOIS Brigitte.

La créativité des soignants face à la barrière linguistique.

AIDE SOIGNANTE 2016 ; (176) : 26-29.

<http://www.em-premium.com/article/1048233> (article payant)

Quelle que soit la nature de la relation avec une personne non francophone dans le contexte de soins, la langue constitue une réelle barrière à la communication. Les soignants doivent inventer des médiations leur permettant de surmonter cet obstacle. [Résumé d'auteur]

Article

DELACOUR Mélanie.

Un outil de communication adapté pour les patients anglophones.

REVUE DE L'INFIRMIERE 2013 ; (195) : 43-44.

<https://www.em-premium.com/article/845075> (article payant)

Le Centre hospitalier universitaire de Rouen (76) prend en charge de plus en plus de patients non francophones : touristes, patients originaires du bassin méditerranéen, de l'Europe de l'Est, etc. Pour optimiser cette prise en charge, un outil de communication a été développé en 2012 pour les patients anglophones. Retour d'expérience. [Résumé d'auteur]

Article

DJADAOUJEE Lisa.

La barrière culturelle dans le soin.

REVUE DE L'INFIRMIERE 2013 ; (195) : 37-39.

<https://www.em-premium.com/article/845075> (article payant)

La diversité culturelle française se manifeste au sein de nos hôpitaux, où les soignants sont confrontés à des problèmes de communication liés à la barrière de la langue. Certes, la communication est indispensable mais pas suffisante pour prendre soin d'un patient. Derrière la barrière de la langue se cache une barrière culturelle qu'il faut prendre en compte pour prodiguer des soins de qualité. [Résumé d'éditeur]

Article

FAROTA-ROMEJKO Idriss.

Les enjeux de la communication avec un patient non francophone.

SOINS AIDES SOIGNANTES 2014 ; (61) : 20-21.

<https://www.em-premium.com/article/944167> (article payant)

La question de l'obstacle linguistique souligne des enjeux qui dépassent largement la question des soins aux patients étrangers. Elle pointe les limites de la culture médicale, sa capacité à se remettre en cause, à communiquer avec tout un chacun et à prendre en considération le contexte qui façonne l'expérience et l'évolution de la maladie. La problématique de la communication se situe avant tout entre la "langue médicale" (le jargon médical) et les autres langues. [Extrait du résumé d'auteur]

Article

HERON Myriam.

Accompagner les patients de cultures différentes. Communiquer en situation transculturelle 3-6 [fiche]

SOINS AIDES SOIGNANTES 2010 ; (34) : 29-30.

<https://www.em-premium.com/article/257362> (article payant)

Facteur influençant la perception des émotions, l'expression des sentiments et les comportements, la culture du patient est une grille de lecture de la communication qui se fonde sur des événements de la vie quotidienne. [Résumé d'auteur]

Article

MARIN Isabelle, FAROTA ROMEJKO Idriss, LARCHANCHE Stéphanie, KESSAR Zahia.

Soigner en langue étrangère.

JALMALV 2012 ; (111) : 11-19.

<https://www.cairn.info/revue-jusqu-a-la-mort-accompagner-la-vie-2012-4-page-11.htm> (article payant)

Les auteurs présentent un travail de recherche autour des difficultés à communiquer, y compris avec l'aide d'interprètes, avec les malades non francophones. Le contexte est une ville accueillant de nombreuses langues différentes et cultures étrangères. Ils exposent les raisons des incompréhensions, évoquent les différences de représentations du soin et de la vie, soulignent les enjeux de reconnaissance mutuelle entre soignants et malades. [résumé d'éditeur]

Article

MARIN Isabelle, PIAZZA Sara.

Le soin aux étrangers : une question médicale, morale et politique.

JALMALV 2015 ; (123) : 55-67.

<http://www.cairn.info/revue-jusqu-a-la-mort-accompagner-la-vie-2015-4-page-55.htm> (article payant)

Certaines dispositions facilitent la relation avec le malade étranger. Toujours demander, même quand cela nous paraît clair, s'intéresser à l'histoire de vie et à l'entourage. Etablir des relations interpersonnelles de qualité car le malade étranger, souvent précaire, se sent perdu et ne donne que difficilement sa confiance. Prendre du recul par rapport à notre propre culture, notre culture d'origine mais aussi la culture médicale. [Résumé d'éditeur]

Article

METRAUX Jean-Claude.

Soins palliatifs et décès : la communication avec les enfants et parents migrants.

REVUE INTERNATIONALE DE SOINS PALLIATIFS 2013 ; 4(28) : 207-213.

<http://www.cairn.info/revue-infokara-2013-4-p-207.htm> (article payant)

Je remercie les organisateurs de m'avoir invité à cette journée. Mais, si je travaille depuis fort longtemps avec des enfants migrants et leurs familles, me suis aussi beaucoup intéressé aux problématiques de la mort et du deuil, je dois avouer n'avoir pratiquement aucune expérience dans le domaine des soins palliatifs pédiatriques (mais j'ai eu l'occasion, à quelques reprises, de suivre des parents... [Résumé d'auteur]

Article

STURM Gesine, BONNET Sylvie, GOUZVINSK Françoise et al.

Améliorer l'alliance thérapeutique avec enfants et familles en situation interculturelle.

L'AUTRE 2016 ; 17(2) : 223-233.

<https://www.cairn.info/revue-l-autre-2016-2-page-223.htm> (article payant)

Dans cet article, nous présentons un dispositif d'intervention interculturelle qui a été créé au Service Universitaire Psychiatrie de l'Enfant et de l'Adolescent (SUPEA) de l'hôpital la Grave à Toulouse afin d'améliorer l'alliance thérapeutique entre familles et soignants dans le contexte des prises en charges des enfants au niveau du Centre Médico-Psychologique (CMP). Ce dispositif vise à améliorer l'alliance thérapeutique entre les familles suivis au CMP. La présentation est complétée par une illustration clinique d'une prise en charge en dispositif interculturel. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

TISON Brigitte, HERVE DESIRAT Ellen.

Soins et cultures : formation des soignants à l'approche interculturelle.

Issy-les-Moulineaux : Masson ; 2007.

Cet ouvrage propose une initiation pratique aux soins infirmiers interculturels, c'est-à-dire à la prise en charge du patient d'origine étrangère. Il fournit d'abord des fondements théoriques en définissant les concepts à l'œuvre dans cette relation interculturelle soignant-soigné (communication, culture, acculturation, identité culturelle, identité du soignant, etc.), puis dans un second temps donne des clés de compréhension pour la prise en charge du patient migrant, en déroulant les situations de soins selon les différents moments de la vie et les classes d'âge, selon les différentes cultures... L'ouvrage se termine enfin par un aperçu de la pratique des soins infirmiers dans d'autres cultures, à l'occasion par exemple de missions humanitaires. [Extrait du résumé d'éditeur]

Communiquer avec des enfants

Article

BERNE AUDEOUD Frédérique, MARCUS Leila, LEJEUNE Fleur, GENTAZ Edouard, DEBILLON Thierry.

Communiquer par le toucher avec le nouveau-né prématuré.

SOINS PEDIATRIE PUERICULTURE 2010 ; (256) : 21-23.

<https://www.em-premium.com/article/266223> (article payant)

Comment le nouveau-né prématuré appréhende-t-il le monde extérieur ? Le premier sens développé par le fœtus est le toucher. Au travers de la physiologie de la sensorialité et de la maturation cérébrale, le toucher peut constituer un vecteur essentiel dans la communication et le soin à l'enfant né prématurément. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

BEUKELMAN David-R, MIRENDA Pat.

Communication alternative et améliorée : aider les enfants et les adultes avec des difficultés de communication.

Louvain-La-Neuve : De Boeck supérieur (Apprendre & réapprendre) ; 2017.

Toutes les options de communication des personnes qui ne peuvent pas répondre à leurs besoins quotidiens par des moyens naturels comme le langage, les gestes ou l'écriture, sont abordées dans cet ouvrage. [Extrait du résumé d'éditeur]

Ouvrage

DEROME Muriel.

Accompagner l'enfant hospitalisé : handicapé, gravement malade ou en fin de vie.

Louvain-la-Neuve : De Boeck, 2015.

L'auteur apporte, dans cet ouvrage, le fruit de plus de 15 années d'expérience clinique auprès d'enfants ou d'adolescents atteints de maladie neurologique grave, aiguë, et/ou dégénérative, ou se retrouvant brutalement paralysés suite à un accident. En partant de la spécificité du rôle du psychologue en réanimation pédiatrique, il permet à chacun de comprendre comment accompagner un enfant et sa famille, tout au long de son hospitalisation, depuis son arrivée en réanimation jusqu'à sa sortie. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

DREANO Audrey.

Le toucher pour lutter contre les douleurs induites par les soins au jeune enfant.

SOINS PEDIATRIE PUERICULTURE 2018 ; (303) : 29-31.

<https://www.em-premium.com/article/1229886> (article payant)

Dès la naissance, le toucher répond à un besoin fondamental pour l'enfant. Lors d'un soin, ce dernier est confronté à un "toucher technique" qui peut générer des émotions négatives, telles que l'anxiété qui majore la douleur. La puéricultrice doit prévenir cette douleur induite par des moyens médicamenteux ou non. [Extrait du résumé d'auteur]

Article

DUTIER Aurélien.

Les technologies de l'information et de la communication en pédiatrie, réflexion éthique.

SOINS PEDIATRIE PUERICULTURE 2012 ; (265) : 14-16.

<https://www.em-premium.com/article/703550> (article payant)

Les technologies de l'information et de la communication occupent une place importante dans le domaine de la pédiatrie. Ces supports diversifient et complètent l'information et le suivi médical, mais peuvent également bouleverser la relation d'aide entre le soignant et l'enfant. Des pistes de réflexion permettent d'aborder ces technologies sous un angle éthique. [Résumé d'auteur]

Article

HAMELIN BRABANT Louise, PATENAUDE Hélène, MARCHAND Hélène.

L'expérience de l'humour en soins infirmiers pédiatriques.

SOINS PEDIATRIE PUERICULTURE 2011 ; (263) : 41-44.

<https://www.em-premium.com/article/672885> (article payant)

Les résultats d'une recherche qualitative, dont le but était de documenter l'expérience des infirmières utilisant l'humour auprès des enfants hospitalisés, permettent d'en comprendre la portée sociale. Cette pratique ludique contribue en effet à établir une relation de confiance entre l'infirmière et l'enfant, créant également des liens durables qui persistent au-delà du moment présent. [Résumé d'auteur]

Article

MAILLARD Benoit, REXAND-GALAIS Franck, STRULLU Marion, HERY Catherine.

Soins de support en pédiatrie : les enjeux de l'incertitude dans le parcours de soins et l'accompagnement de la famille.

ETHIQUE ET SANTE 2016 ; 3(2) : 99-105.

<https://www.em-premium.com/article/1060995> (article payant)

À partir d'une observation clinique, cet article propose d'analyser les retentissements des informations médicales sur les plans intrapsychique et intrafamilial. Ces retentissements seront développés sur trois registres : les enjeux communicationnels avec les parents, les interactions entre la réalité médicale et le développement psycho-affectif de l'enfant, la dynamique du soutien psychothérapeutique. Des éléments sur la fonction et les enjeux éthiques de l'incertitude dans le parcours de soins palliatifs pédiatriques sont discutés. [Résumé d'auteur]

Article

SIMONIN Nadia, BOUSSARD Noël.

L'accueil du jeune enfant de 0 à 5 ans au bloc opératoire.

INTER BLOC 2011 ; 30(4) : 247-248.

<https://www.em-premium.com/article/684560> (article payant)

La prise en charge de l'enfant au bloc opératoire demande une attention particulière. Il arrive au bloc opératoire accompagné par une infirmière, une aide-soignante du service d'hospitalisation et ses parents jusqu'à l'entrée du bloc. Il est accueilli à proximité de la salle de réveil, où sont contrôlés son identité et les éléments de son dossier. Pendant l'attente, l'infirmière le rassure. Puis l'équipe de la salle d'opération prend en charge le petit patient pour l'installer dans le respect de sa pudeur, en sécurité, et pour l'endormir. La communication est un élément fondamental dans la prise en charge de ces jeunes patients. [Résumé d'auteur]

Communication et handicap

Ouvrage

CRUNELLE Dominique.

Evaluer et faciliter la communication des personnes en situation de handicap complexe.

Louvain-la-Neuve : De Boeck supérieur (Apprendre et Réapprendre) ; 2018.

Ce dispositif pratique vise à mettre en place une communication adaptée et efficace avec les personnes souffrant d'un déficit de communication orale. Pour faciliter la communication en situation de handicap complexe, l'auteur propose de suivre une démarche qui place la personne au centre de la réflexion. Elle est fondée sur : l'évaluation des besoins ; l'évaluation des forces et des faiblesses de la personne ; l'adaptation à son environnement ; l'élaboration d'un projet individualisé [Résumé d'éditeur].

Article

DEPARIS Manuela.

L'imposture corporelle.

DOC'ACCOMPAGNEMENT 2016 ; (3) : 25-26.

Notre corps, notre enveloppe corporelle peut être un miroir de nos émotions, de nos représentations, de nos envies et de nos pulsions. Cependant le rapport au corps est propre à

chacun et reste une liberté de se percevoir, de s'accepter et de s'aimer ou non. Dans le champ du handicap, cette représentation est parfois mise au second plan laissant la pathologie ou la problématique au premier niveau de l'accompagnement. En tant que professionnel ce rapport au corps est une réelle difficulté qu'ils s'agissent de troubles du comportement ou de troubles alimentaires. [Résumé d'auteur]

Actes de Colloque

FAIVRE Henri, BERNICOT Josie, BARREYRE Jean-Yves, et al.

Situations de handicaps rares et complexes : de l'entrée en relation à la communication. Actes du colloque.

Metz : Groupement national de coopération handicaps rares ; 2013.

<https://www.gnchr.fr/wp-content/uploads/sites/17/2013/02/gnchr-actes-colloque-2012-handicaps-rares.pdf>

Article

FRANC Sylvie.

Le programme Makaton, des signes et des pictogrammes pour communiquer.

CAHIERS DE LA PUERICULTRICE 2011 ; (246) : 24-26.

<https://www.em-premium.com/article/292977> (article payant)

Le programme Makaton est un outil favorisant le développement d'aptitudes à la communication et au langage oral par l'utilisation conjointe de signes et de pictogrammes. Il répond au besoin d'une large population d'enfants et d'adultes, notamment ceux atteints de troubles du développement du langage. Cet article présente les objectifs et domaines d'application de ce programme, les professionnels et institutions susceptibles, après une formation, de l'utiliser.

Article

HEINEN Denise.

Personnes souffrant de handicap mental à l'hôpital : quand les mots ne suffisent pas.

SOINS INFIRMIERS : KRANKENPFLEGE 2011 ; (9) : 44-46.

Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), chaque pays compte environ 3 pourcents de personnes souffrant d'un handicap mental, souvent accompagné de troubles du langage. En cas d'hospitalisation, pour assurer des soins et un accompagnement de qualité à ces patients, les soignants doivent communiquer différemment. Cet article présente des méthodes comme la communication améliorée – désignée au plan international par l'expression "Communication augmentative et alternative" (AAC) – et met l'accent sur les principes de communication et les recommandations de comportement vis à vis des personnes handicapées mentalement. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

MARTIN Laurence.

Favoriser la communication avec la personne malentendante.

SOINS AIDES SOIGNANTES 2012 ; (44) : 18-19.

<https://www.em-premium.com/article/702201> (article payant)

Les personnes malentendantes tendent à s'isoler et peuvent éprouver une certaine détresse psychologique. Dans une démarche de bientraitance, les aides-soignantes doivent communiquer avec une élocution facilitant la lecture labiale et respecter quelques règles quotidiennes telles que le soin porté à l'entretien des appareils auditifs. [Résumé d'auteur]

Article

PAYEN A.

Communiquer avec l'adolescent handicapé moteur.

AIDE SOIGNANTE 2015 ; (172) : 27-28.

<https://www.em-premium.com/article/1022019> (article payant)

L'adolescence est une période difficile à gérer tant pour le jeune que pour ses parents. Les repères familiaux de l'enfance disparaissent, et ce passage à l'âge adulte s'accompagne parfois d'un comportement provocateur, source de conflits avec l'entourage. Quand s'ajoute à cette crise le handicap, la situation devient souvent plus complexe à gérer pour les proches et l'équipe soignante. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

QUEREL Catherine Coord., BERGE Françoise, BOREL Stéphanie, et al.

Surdité et santé mentale : communiquer au cœur du soin.

Paris : Lavoisier (Collection Sainte-Anne) ; 2013.

La détresse psychologique des personnes sourdes est multiple. Ce livre s'attache à en décrire plusieurs axes thématiques : de celui, né sourd, qui n'a jamais entendu et dont le mode de communication privilégié est la langue des signes, à celui, devenu sourd à l'âge adulte, qui perd brutalement ses repères "d'entendant" ; depuis le porteur d'implant cochléaire qui doit s'adapter à l'intrusion de nouveaux repères auditifs jusqu'à la personne âgée perdant progressivement l'audition dans un cadre psychogériatrique plus large. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

RIOUFOL Marie-Odile.

Etablir une communication efficace lors de problèmes sensori-moteurs.

SOINS AIDES SOIGNANTES 2013 ; (51) : 22-23.

<https://www.em-premium.com/article/802215> (article payant)

La maladie ou les traitements peuvent entraîner chez le patient des difficultés à communiquer. Pour le comprendre et répondre à ses besoins, l'aide-soignante doit mettre en place un mode de communication adapté aux déficits ou aux handicaps sensori-moteurs et solliciter l'aide de la famille. [Résumé d'éditeur]

Rapport

TURSI Pauline.

La communication en MAS et en FAM : recueil d'outils de supports et de moyens de communication alternative et augmentée.

CREAI Nord-Pas de Calais ; 2014.

<http://cms2.psymas.fr/sites/all/modules/fichiers/documents/com-mas-fam.pdf>

Ce document présente des démarches (le CHESSEP/DICO-PERSO, le Makaton, le PECS, le Bliss, le Minspeak.) et des outils (sacoche, classeur, pictogrammes, signes, vidéos, appareils d'aide à la communication.) développés ou utilisés par des établissements ou services accueillant des personnes en situation de handicap complexe. Il recense les ressources disponibles sur la question de la communication auprès de ces publics. [Résumé d'éditeur]

Mémoire

VINCENT LE PEVEDIC Brigitte.

L'aide aux personnes en situation de handicap au cœur d'une recherche en informatique : des outils d'interaction homme-machine au compagnon artificiel.

Université de Bretagne Sud ; 2012.

<https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00761330>

Rapport présenté pour l'obtention de l'habilitation à diriger des recherches. Thème : Interaction-Communication-Relation Homme-Machine avec pour fil conducteur l'aide à la personne en situation de handicap.

Communication et sujet âgé

Ouvrage

BEAULIEU Marie Bernadette, HOLSTENSSON Lucette, RIOUFOL Marie-Odile Dir.

L'aide-soignant en service de gériatrie. Soins, communication et besoins affectifs.

Issy-les-Moulineaux : Elsevier Masson ; 2010.

Cet ouvrage, source de réflexion sur la personne dans sa globalité en tant qu'être de désirs, présente les connaissances nécessaires pour : reconnaître les besoins spécifiques des personnes âgées, tant physiologiques qu'affectifs ; répondre de façon adaptée aux situations difficiles tout en prenant soin de la personne ; élaborer un projet d'équipe, pour que ces lieux de longs séjours ne soient pas des " lieux d'attente " mais des " lieux de vie ". [Résumé d'éditeur]

Article

CARILLO Claudine.

Relation et communication avec le patient. 3-6 Communiquer avec le patient âgé dépendant [fiche].

SOINS AIDES SOIGNANTES 2013 ; (52) : 29-30

<https://www.em-premium.com/article/815481> (article payant)

L'aide-soignante a besoin de connaissances et de compétences spécifiques pour prendre soin des personnes âgées désorientées. Son objectif est de découvrir les clés pour établir une communication sensible, parfois ténue mais toujours possible et indispensable au bien-être de la personne. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

DELAMARRE Cécile, ARMAINGAUD Didier Préf.

Alzheimer et communication non verbale.

Paris : Dunod ; 2011.

Ce livre s'adresse tant aux aidants professionnels que naturels. Il a pour objectif de rendre visible et compréhensible la communication non verbale utilisée par les aînés ayant la MA ou apparentée, et de partir de la lecture et de la compréhension de cette forme de communication pour maintenir des liens avec les aînés, y compris aux stades sévères de la maladie ; gérer les comportements perturbants ; évaluer la qualité de vie dans les services spécifiques. [Résumé d'éditeur].

Ouvrage

FEIL Naomi.

Validation, la méthode Naomi Feil : Pour une vieillesse pleine de sagesse. Aider et accompagner les grands vieillards désorientés.

Reuil Malmaison : Paris : Lamarre ; 2018.

Réorienter les vieillards désorientés vers la réalité, entrer dans leur jeu, parler d'autre chose... Quelle est la bonne attitude ? Dans ce livre, Naomi Feil nous expose les principes fondateurs de sa méthode, la Validation Therapy, basée sur une attitude empathique, respectueuse et authentique envers le vieillard désorienté. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

JABOT Carole.

L'usage des comptines auprès des personnes démentes.

SOINS AIDES SOIGNANTES 2012 ; (48) : 20-21.

<https://www.em-premium.com/article/759030> (article payant)

Communiquer avec une personne démente, aphasique et apraxique ne va pas de soi. Chantonner peut aider un patient âgé à se situer dans le temps et l'espace. Témoignage d'une aide-soignante en formation. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

PAGER R., JEANDEL C.

Maladie d'Alzheimer. Comment communiquer avec le malade ?

Paris : Editions Frison Roche ; 2010.

Après un bref rappel historique et épidémiologique sur la maladie d'Alzheimer et les affections apparentées, l'auteur consacre l'essentiel de l'ouvrage à la description des symptômes de la maladie. Il développe ensuite les différentes formes de communication avec le malade en mettant l'accent sur la communication non verbale et précise les différentes stratégies à adopter dans les principales situations source de difficultés. Enfin, il consacre un chapitre à la place de l'animation auprès des patients atteints de la maladie d'Alzheimer et énonce une liste conseils destinés aux aidants et soignants intervenant auprès de ces patients. [Résumé d'éditeur]

Article

PLAZA Caroline, DJELLAL Abdelaziz.

La communication des soignants auprès de personnes âgées démentes.

L'AIDE SOIGNANTE 2012 ; (138) : 25-26.

<https://www.em-premium.com/article/742978> (article payant)

La toilette est un moment privilégié d'échange entre l'aide-soignante et la personne âgée. Le professionnel qui s'occupe de personnes âgées démentes doit adapter sa communication, afin de garantir le bon déroulement des soins. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

ROUSSEAU Thierry.

Maladie d'Alzheimer et troubles de la communication.

Issy-les-Moulineaux : Elsevier Masson ; 2018.

Contrairement aux idées reçues, la communication avec les patients atteints de la maladie d'Alzheimer est possible et essentielle. Cet ouvrage en expose les différents moyens. Ainsi ces troubles de la communication, leur évaluation et leur prise en charge thérapeutique sont au

centre de ce livre. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

VARLET BECU Anaïs.

Des compétences certifiées au service du patient âgé.

SOINS 2012 ; (770) : 48-49.

<https://www.em-premium.com/article/767654> (article payant)

La relation de soins nécessite une approche soignante particulière surtout lorsqu'elle se met en place avec une personne présentant une altération de la communication verbale. Replacer l'être humain au cœur du soin, dans toute sa dignité et son individualité, mobilise des compétences que la certification permet d'analyser, de mettre en mots et en valeur, rendant compte de l'expérience pratique développée dans le temps par les soignants en gériatrie. [Résumé d'auteur]

Article

VILLAUME K.

Les personnes âgées en Ehpad et les nouvelles technologies.

SOINS GERONTOLOGIE 2018 ; (132) : 28-33.

<https://www.em-premium.com/article/1226079> (article payant)

Face au vieillissement de la population française, il est primordial d'envisager de nouveaux moyens technologiques pour améliorer les conditions de vie des personnes âgées et leur permettre de communiquer plus efficacement. Une étude a cherché à connaître la vision des seniors et des soignants qui s'en occupent quant à ces nouveaux outils, leur appropriation, l'accompagnement nécessaire et leurs usages. Cette analyse offre des pistes de réflexion et d'amélioration des services à offrir pour contourner la réticence de certains usagers. [Résumé d'auteur]

Communiquer avec des personnes dans le coma

Article

D'HARDEMARE Vincent.

Coma et communication.

REVUE DE L'INFIRMIERE 2015 ; 64(213) : 22-23.

<https://www.em-premium.com/article/1001130> (article payant)

La communication autour d'un patient comateux est un sujet délicat. En cas de défaillance de cette interaction, une relation pénible risque de s'installer entre les soignants, le patient et son entourage, source de conflits ou de jugements de valeur. L'enjeu d'une communication adéquate est de remettre le patient au centre de la relation. [Résumé d'auteur]

Article

GAUTIER Dynèle, JONNIAUX Sandrine, ANSEL Luc.

« Parle avec elle » : la communication avec un patient dans le coma.

SOINS INFIRMIERS : KRANKENPFLEGE 2009 ; (8) : 42-45.

Les familles de patients en état comateux, se sentant parfois démunis pour établir une communication avec leur proche, sollicitent fréquemment les soignants à ce sujet. Ces derniers

sont confrontés à leurs propres interrogations sur la manière de répondre aux besoins de la personne soignée sans pouvoir utiliser la parole comme vecteur de communication. Cet article fait le point sur ces questions en apportant d'abord un éclairage général sur le processus de communication. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

GLEMEE Delphine, GIGANDET Christelle, ZOUAD Sarra.

Établir une relation avec un patient sous ventilation mécanique.

AIDE SOIGNANTE 2019 ; 33(205) : 16-19.

<https://www.em-premium.com/article/1279991> (article payant)

En réanimation, les personnes sous ventilation mécanique présentent des niveaux de conscience très variés, allant du coma à la conscience complète. Quel que soit le niveau de conscience, la communication verbale et non verbale entre le soignant et le patient est primordiale pour préserver la dignité de la personne et l'inscrire dans une relation. Le soignant est attentif à personnaliser les soins. Différentes échelles d'évaluation et méthodes de communication sont déployées pour établir une communication adaptée. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

GROSCLAUDE Michèle.

Réanimation et coma : soin et vécu psychique du patient.

Paris : Masson, 2009.

L'ouvrage s'inscrit dans une double perspective : éclairer le vécu du patient en réanimation et dans le coma ainsi que les implications pour les différents partenaires (équipes soignantes et proches), proposer un soin psychique, considéré comme indispensable au sein de la démarche thérapeutique hospitalière, qui prenne en compte l'état psychique et somatique du Sujet réanimé. [Résumé d'éditeur]

Article

VEILLARD Stéphanie.

Communiquer avec un patient dans le coma.

L'AIDE SOIGNANTE 2011 ; (130) : 12-13.

<http://www.em-premium.com/article/666946/article/communiquer-avec-un-patient-dans-le-coma> (article payant)

Il est recommandé aux soignants tout comme à la famille de communiquer par la parole et par le toucher avec le patient dans le coma. Il est important de le considérer comme un partenaire de communication, même s'il semble absent et difficile d'accès. [Résumé d'auteur]

Communication et fin de vie

Article

BARREAU Pascal.

Le transfert soigné-soignant chez des patients en fin de vie.

SOINS 2019 ; 64(833) : 19-23.

<https://www.em-premium.com/article/1281456> (article payant)

La question du transfert nourrit abondamment la littérature des soins. Face à un patient en fin

de vie, les soignants, ébranlés affectivement, perdent parfois leurs repères thérapeutiques. En s'appuyant sur les principes du contre-transfert, ils peuvent espérer accompagner ces patients avec toute l'empathie requise, sans se perdre dans la complexité des enjeux transférentiels. [Résumé d'auteur]

Article

CYR Claude.

Réflexion d'un pédiatre sur la communication avec les enfants mourants.

LES CAHIERS FRANCOPHONES DE SOINS PALLIATIFS 2011 ; 11(2) : 51-55.

L'auteur, pédiatre, fait part dans cet article de sa réflexion en tant que praticien en soins palliatifs pédiatriques. L'empathie et dire la vérité constituent pour lui une quête continue et un but dans la communication avec les enfants.

Ouvrage

LANGENFELD Solange, COUTURAT Florence.

Soins relationnels. Soins palliatifs. UE 4.2 et 4.7.

Issy-les-Moulineaux : Elsevier Masson (Les essentiels en IFSI) ; 2011.

Ce volume est consacré aux UE 4.2 (S2, S4, S5) Soins relationnels et 4.7 (S5) Soins palliatifs et fin de vie. [Résumé d'éditeur]

Article

LE BRETON David.

Le silence et la parole des dernières heures.

JALMALV 2013 ; (113) : 11-19.

<https://www.cairn.info/revue-jusqu-a-la-mort-accompagner-la-vie-2013-2-page-11.htm> (article payant)

L'auteur, sociologue, traite, dans cet article, de l'accompagnement et de la présence à l'autre dans les dernières heures de la vie. Accompagnement qui se fait par la parole, l'écoute et par le geste aussi. [Résumé d'auteur]

Ouvrage

PITARD Laurence, PERUZZA Elisabeth.

Soins de confort et de bien-être, soins relationnels, soins palliatifs et de fin de vie. UE 4.1, 4.2 et 4.7.

Issy-les-Moulineaux : Elsevier Masson (Cahiers des sciences infirmières) ; 2010.

Ce cahier, consacré à l'UE 4.1 Soins de confort et de bien-être (semestre 1), à l'UE 4.2 Soins relationnels (semestres 2, 3 et 5) et à l'UE 4.7 Soins palliatifs et de fin de vie (semestre 5) du nouveau référentiel, présente pour chaque UE les concepts fondamentaux à connaître et les techniques de soins à maîtriser. [Extrait du résumé d'éditeur]

Article

RIOUFOL Marie-Odile Dir., MEME Catherine.

Toucher-massage et soins palliatifs.

SOINS AIDES SOIGNANTES 2011 ; (39) : 8-9.

<https://www.em-premium.com/article/287723> (article payant)

Le Toucher-massage pratiqué en soins palliatifs est une ressource d'importance pour les aides-

soignantes. Soins à part entière, il permet de communiquer et d'apporter douceur et soulagement jusqu'à la fin de la vie. Pour être pratiqué avec justesse, il demande au soignant une réflexion sur le sens qu'il donne à ce soin et le respect de quelques règles préalables.
[Résumé d'auteur]

Sources : Santepsy, BDSP, CAIRN, Em premium, Science direct, Google scholar

Recherche effectuée par : Clarisse Claudel, Documentaliste, CH de Rouffach et Laure Fabas, Documentaliste, GHU Paris psychiatrie & neurosciences.

Vous êtes libre de reproduire, distribuer et communiquer ce document, selon les conditions suivantes : Paternité (vous devez citer Ascodocpsy comme auteur original) – Pas d'utilisation commerciale – Pas de modification

